

# EL DIARIO

## de Benicarló y Peñíscola

Publmedios C.B.

Viernes 12-Agosto-1994 N° 14 Año I 75 ptas. DL.- Cs-264-94



No entiende la actitud del A.L.A. de Benicarló al no pronunciarse sobre el vertedero incontrolado de su propia ciudad

## El Ayuntamiento de Peñíscola denuncia que algunos agricultores benicarlandos utilizan productos que contaminan las aguas subterráneas

Se ha recrudecido en las últimas horas la polémica sobre el vertedero controlado de Peñíscola, que está siendo cuestionado por la Asociación de Agricultores (A.L.A.) de Benicarló.

El Ayuntamiento de Peñíscola ha hecho pública

una nota en la que afirma que el vertedero es absolutamente legal y cumple con todos los requisitos preceptivos, extremo éste que ha sido confirmado por la Consellería de Medio Ambiente de la Generalitat Valenciana.

EL ABANICO n.º 19 18.294 100 Ptas.

**El Vertedero de la discordia**

La Asociación Local de Agricultores de Benicarló quiere paralizar el proyecto del Ayuntamiento de Peñíscola

La polémica comenzó ya el pasado mes de febrero

La nota indica que su funcionamiento está siendo el correcto. Así mismo, no se entiende el por qué de los ataques del A.L.A. contra el único vertedero controlado de la comarca mientras mantiene silencio respecto al de Benicarló, que causa

daños a las aguas de los acuíferos y a la atmósfera. También denuncia que algunos agricultores de Benicarló utilizan productos tóxicos que contaminan las aguas con que riegan verduras que después venden como de gran calidad.

### A.L.A de Benicarló

Esta asociación de agricultores benicarlandos cree que el vertedero de Peñíscola puede llegar a contaminar los acuíferos de la zona. Así mismo, denuncian malos olores -insoportables por las tardes- e invasión de moscas. Piensan acudir a los tribunales de justicia por considerar que se puede estar atentando contra la salud.

### Ayuntamiento de Peñíscola

Las autoridades peñiscolanas aseguran que el vertedero controlado cumple todas las normas. Dicen no comprender por qué se ataca al único vertedero controlado de la comarca, y se piensa que todo responde a una campaña política. Así mismo, denuncian prácticas insalubres por parte de algunos agricultores benicarlandos.

## Los accesos norte y sur de Benicarló siguen presentando deficiencias

El Ministerio de Obras Públicas, Transportes y Medio Ambiente, aún no ha contestado al escrito remitido por el Ayuntamiento de Benicarló ante las graves deficiencias que presentan los nuevos accesos norte y sur a la localidad benicarlanda desde la N-340.

Han transcurrido ocho meses desde que las dos empresas encargadas de construir los accesos decidieran terminar las obras, sin que se hayan modificado las anomalías detectadas.

Entre éstas se detecta el que en el entronque de la Nacional 340 con el puente existente en dirección a Barcelona hay una estrecha e inapropiada acera para

viandantes. Este mismo hecho se presenta en sentido contrario, agravado porque no hay arcén, puesto que el ancho del mismo no supera los cuarenta centímetros.

Por otra parte, el comienzo del puente en dirección a Castellón se convierte en un embudo ridículo, peligroso y que no se ajusta a las necesidades que presenta el tráfico en una obra realizada a finales del siglo XX, y más cuando se trata de una de las carreteras más transitadas de todo el territorio nacional.

### Obras en el acceso norte

Algunos vecinos de la zona donde se encuentra el acceso norte, han mostrado su preocupación al ver las

nuevas obras que se están realizando. En la actualidad, se está tapando la parte de arriba del hueco que quedaba entre la carretera N-340 y la vía de servicio, dejándose unos pequeños agujeros, que servirán para evacuar el agua de lluvia. Los vecinos han declarado a El Diario de Benicarló y Peñíscola que "cuando se produzca un aguacero de intensidad en esta zona, el verengenal va a ser importante, ya que estos pequeños agujeros no podrán evacuar toda el agua de lluvia". Añadieron que "no se entiende como en una obra nueva se pueden producir estas torpezas".

Ramón Blanch

Es el inicio de una colaboración más importante

## La Consellería de Cultura otorga una subvención de un millón de pesetas al Festival de Cine de Peñíscola

La Consellería de Cultura de la Generalitat Valenciana ha otorgado una subvención de un millón de pesetas al Festival Internacional de Cinema de Comedia de Peñíscola, que se celebra cada año en la primera quincena de junio.

Esta es la primera ocasión que se recibe apoyo económico desde esta Consellería, ya que, desde la Generalitat Valenciana, la ayudaba siempre se había canalizado desde la Consellería de Industria, Comercio y Turismo.

Durante la pasada edición, el director general del Patrimonio Cultural de la Generalitat, José M<sup>o</sup> Morera, hizo pública la intención de la Consellería de Cultura de establecer una colaboración mucho más importante a partir ahora.

Otra buena noticia es que el Ministerio de Cultura, dirigido por Carmen Alborch, ha adquirido cien volúmenes del libro "Con José M<sup>o</sup> Forqué hemos topado", editado en la pasada edición por el Festival cinematográfico de la Ciudad en el Mar.

### Peñislac Color

Pintura y decoración, rotulación, lacados...

Tel.-489378 Pescadores, 6 Peñíscola Fax 481745

### ELECTRIC SOUND

Alquiler y montaje de Sonido e Iluminación

Rock, convenciones, discotecas móviles y todo tipo de servicios para el Espectáculo.

San Roque, 62 Calig Tel.- 492280

### Restaurante EL MIRADOR

Terraza con la mejor vista de Peñíscola Pescados y mariscos frescos Cocina Típica Santos Mártires, 15 (Bajada Castillo) Tel. 489834 - 489288 Peñíscola

### PUERTAS PEINADO, S.L.

Fabricación Mobiliario de Cocina a medida

Exposición y Fábrica: Camí Mallots, 35 Benicarló Teléfono.- 470480

### Cine en Peñíscola

Viernes 12 de agosto Cine Las Vegas

Sra. Doubtfire

### Cine Montecarlo

Un mundo perfecto

## Exito del parque infantil de Peñismar

El parque infantil situado en la Avda. Papa Luna, justo al inicio de la urbanización Peñismar, es un auténtico "hervidero" de niños durante todo el día.

El parque ha sido realizado por la Escuela Taller de Peñíscola y se han instalado varios juegos infantiles con

escaleras, toboganes, redes y otros en torno a una construcción de madera.

La Escuela Taller está ahora adecuando el jardín situado al principio de la calle Jose Antonio y junto al Ullal de L'Estany, paraje que también han remodelado, realizando un precioso trabajo.

## Grandes atascos los miércoles en la calle Vinarós de Benicarló

Debido a la presencia del mercadillo de Benicarló en la Avenida Cataluña y a la falta de vigilancia, los miércoles se organiza un auténtico caos en la calle Vinarós. Esta calle es aprovechada para aparcar en segunda fila, encima de las aceras, en las esquinas...

... por aquellos que van a comprar. Ante ayer el atasco llegaba hasta más allá del parque de bomberos, por el norte y, por el sur, hasta la calle Rey D. Jaime.

Así, las entradas principales de Benicarló, por su acceso norte, quedan inutilizadas.

## EL DIARIO de Benicarló y Peñíscola

Si usted ☺ quiere suscribirse recibirá en su casa puntualmente todas las mañanas haga frío ☁ o calor ☀ este diario y pagará sólo 1.500 ptas. al final de cada mes

Si quiere leer todas las noticias de aquí no se corte y llámenos al 474901 Muchas Gracias ☺

## Los problemas de desagüe del Paseo Febrer Soriano no se deben a su alcantarillado, sino al del resto de la ciudad

Jaime Mundo declaró a "El diario de Benicarló y Peñíscola" que los problemas de desagüe del paseo de la Estación, denunciados por este diario hace unos días, no se deben a defectos o insuficiencias en la reurbanización del mismo. Según explicó Mundo, el agua fluye con normalidad y mejor que an-

tes por el Paseo, el cual está dotado de tubos de 40 cm. a ambos lados, y al llegar al alcantarillado del centro de la ciudad se encuentra con conductos mucho más estrechos por lo que se producen los encharcamientos.

El alcalde añadió que se está preparando un plan pa-

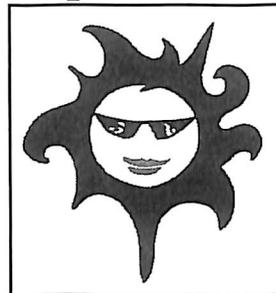
ra modernizar de forma paulatina el alcantarillado de la ciudad, muy viejo y anticuado, y que se intentará que en unos años quede solucionado el problema, pues las reformas se están incluyendo en los planes provinciales de la Diputación.

José Palanques

## Gran éxito de la campaña "Viu l'estiu a la platja"

Se están celebrando con enorme éxito las campañas lúdicas programadas por el Ayuntamiento de Peñíscola, "Viu l'estiu al casc antic" y "Viu l'estiu a la platja".

Esta última, iniciada esta semana, se trata de una animación turística ubicada en el lugar donde se encuentra más gente. Esta actividad está enfocada para el público infantil y juvenil. Consiste en actuaciones que, por sus características especiales, mueven gran cantidad de personas, por lo que resultan muy dinámicas. La finalidad



es la de crear juegos, pasando bien con los diferentes elementos que se encuentran en la playa.

Las actividades se pueden dividir en tres grandes bloques.

**Juegos con la arena:**

construcciones, localización de objetos escondidos, gran exhibición "fin de taller".

**Juegos con el agua:** construcción de aparatos flotadores, batallas de agua, regatas, fiesta de la Isla del Tesoro.

**Juegos en la playa:** juegos deportivos, juegos tradicionales de calle, juegos con tableros gigantes.

El horario es desde las 10.30h a las 13.30h., siendo el lugar de concentración frente a la Oficina de Turismo.

## Elección de las Misses playeras de Benicarló



En verano son frecuentes los concursos de belleza. La modelo Cristina Pironet fue la "Chica del Ventilador" en la anterior etapa de este diario.

Con motivo de la celebración del recuperado Día del Turista de Benicarló, el próximo domingo y dentro de los diversos actos programados por este motivo, se procederá a la elección de Miss Morrongo, Miss Caracola y Miss Mar Chica, en clara referencia a las tres playas de la ciudad.

En verano suelen proliferar estos concursos de misses y son muchas las chicas que se interesan en participar. Todas las que deseen hacerlo en esta ocasión deben inscribirse en la Oficina de Turismo, que permanecerá abierta hasta

el mediodía del mismo domingo. También podrán hacerlo durante toda la tarde en la misma playa del Morrongo, lugar donde se desarrollarán todas las actividades previstas.

**Interesantes Premios**

Los premios que se concederán son los siguientes: Miss Morrongo, 30.000 pesetas y una estancia de fin de semana para dos personas en el Parador de Turismo de Benicarló. Miss Caracola, 20.000 pesetas y Miss Mar Chica, 15.000. Ambas obtendrán, además, una cena para dos personas en el Parador.



Parador de Turismo

"Costa de Azahar"

Banquetes - Convenciones  
Salones Privados - Fiestas  
Jardines - Piscina- Tenis  
Barbacoa - Parque Infantil  
Tel.- 470100 Fax.- 490934



Benicarló

disco **FLECA** ¿Conoces? cascoantiguopeñíscola

ALEXANDRE electronics

Distribuidor Oficial de:

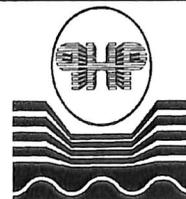


Su Servicio de Telefonía Móvil

MOTOROLA Executive 59.900 ptas



Jacinto Benavente, 12  
Tel.- 473584 - Benicarló



HOTEL PEÑÍSCOLA PALACE

Bodas, banquetes, comuniones, convenciones, reuniones de empresa, comidas de fallas

Avda. Papa Luna, 34 PEÑÍSCOLA  
Tel.- 480912 Fax 480937

GIMNASIO **Gimsport**

Gimnasia Rítmica  
Psicomotricidad  
Preparación Deportiva EGB  
Aerobic y Mantenimiento  
Rehabilitación  
Kick-Boxing  
Musculación  
Masajes y Sauna  
Programa-Entrenamiento Yoga

Gim-Jazz  
MATRICULA GRATIS  
1 AL 15 DE SEPTIEMBRE  
c/Pedro Thous, 2 T.- 462040  
Benicarló

## Fiesta del Bikini Club esta noche en Benicarló

Esta noche, a partir de las 11, en la pista anexa al Pabellón Polideportivo Municipal, se celebra la gran Fiesta del Bikini Club, uno de los programas estrella de Radio 9.

En la fiesta actuarán los grupos Tecno Planet, Double Vision, Red Volution, Talking Vist, La Momia de Catí y las gogós "Bikini, Non Relax".

Por otra parte actuarán los discjokeys Nacho Division, Manolo "El Pirata", Jorge de ACTV, Heaven DJ, Rafeta de Límite Local, Rafa Marco del Bikini Club, Damián de Eskándalo de Alicante, quien presentará su nuevo disco, y Andrés del Pub One de Vinaròs.

La fiesta del Bikini Club de Radio 9 lleva por nombre "Quina Canya, Tour 94" y cuenta con el apoyo del Ayuntamiento de Benicarló.

Estará presentada por los populares locutores Vicente Bartual y JJ Coll.

## Hoy comienza el Campeonato de Voley Playa en Benicarló

Benicarló alberga a partir de hoy y hasta el domingo, la prueba puntuable para el Campeonato de España de Voley-Playa (A-4). Los más de 20 equipos participantes jugarán en la Playa del Morrongo, que ha sido convenientemente acondicionada para la competición. El primer y segundo clasificados obtendrán

cientos cincuenta mil y cien mil pesetas respectivamente, y serán invitados a participar en la gran final nacional que se celebrará en Cádiz durante los días 9,10 y 11 de septiembre.

El Organismo Autónomo de Deportes de Benicarló colabora con una subvención de 400.000 pesetas.



El equipo organizador en la presentación del Campeonato

## Nombramiento de la Dama de la Coral Polifónica Benicarlanda

La Coral Polifónica Benicarlanda ha elegido como Dama 94-95 a la coralista Esther Sanchez Caldes. Esther es miembro de la Coral desde 1992, aunque anteriormente ya pertenecía a la Coral Infantil. Actualmente ha terminado con éxito sus estudios de 3º de BUP y 6º de piano. Aficionada a todo lo relacionado con las artes, ha

cursado también estudios de flauta y guitarra, así como de dibujo, obteniendo una mención de honor en la I Exposición Local de Primavera celebrada este año en Benicarló.

Sus méritos, sumados a una simpatía y cordialidad constantes, hacen de Esther una muy digna representante de la Coral.

## RECIO

Tel.- 470371  
De viernes 12 a lunes 15

DAN AYKROYD JAMIE LEE CURTIS ANNA GOLDMSKY AUSTIN O'BRIEN



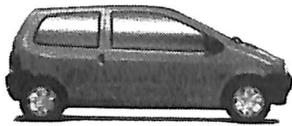
COMPAÑIE...  
ANNA GOLDMSKY...  
"NATIONAL..."

## CAPITOL

BENICARLO TEL: 47.17.75  
De viernes 12 a martes 16



A estrenar.  
1.042.000 Ptas.  
Llave en mano.



Autoca, S.L.  
C/Comercio Nazario 1413 Vinaròs - Benicarló

TWINGO



Comidas para llevar  
**OASIS**  
Paellas, bocatas, comidas en general  
Reparto a domicilio. Menú semanal \*2750 ptas.  
Tel.- 473359 Paseo Marítimo, 2 Benicarló

**Casa Pizarro**  
Tus sueños hechos realidad  
Avda. Pío XII, 13 - Benicarló

Móntate tus fiestas en  
**El CONGO**  
Rey D. Jaime, 6 Benicarló

**OPTICA 2008**  
CENTRE OPTICODIOPTRIC BENICARLO  
Una óptica de primera calidad  
al alcance de su vista  
Fco. Pizarro, 16 Benicarló T.460076

**CONTRATO DECORACION**  
Decoración y Pinturas  
Hernán Cortés, 4 Tel.-473365  
Benicarló

**J. J. CINEMA**  
VINARÒS  
Tel.- 40 00 65

De viernes 12 a martes 16  
**"Speed"**  
Estreno en España

**BAR PICCOLO**  
Av. Primo de Rivera  
Peñíscola  
Magnífica vista de la bahía  
Pescadito frito, especialidades y tapas marineras

**vin l'estiu**  
al carrer antic  
Sábado 13, 22 h.  
Cabalgata espectacular a cargo de Visitants

# Editorial

## LA FALLA

Y no nos referimos a la que mañana por la noche arderá en la Playa del Morrongo de Benicarló con motivo del Día del Turista, que esa es lúdica y singular y, a buen seguro, servirá para promocionar las tradicionales fiestas del mes de marzo. Nos referimos a la Comunidad Valenciana, que ha ardiendo, está ardiendo y, mucho nos tememos, seguirá ardiendo por los cuatro costados. En este verano trágico en el que nuestra Comunidad se ha puesto líder de este terrorífico "hit-parade" del infierno, se han hecho evidentes muchas cosas: falta de medios, desconocimiento, descordinación...Pero, sobre todo, una falta total de previsión. Todos los Ayuntamientos son responsables de lo que está sucediendo. Si tuvieran limpios los bosques de sus respectivos términos municipales, si los cuidasen, si practicasen cortafuegos, si no se ardocaran tan sólo de Santa Bárbara cuando está tronando, no estaríamos sufriendo estas "fallas" auténticamente exterminadoras, que nos están arruinando la vida.

# N'HI HA UN FART

## ¡Jo, qué diver!

Es verdad. El ambiente de Benicarló está mustio (¿veritat Vicent?), mustio de día en los comercios -excepto en uno- y mustio de noche en lo que no hace mucho tiempo fue la movida más importante de la comarca. A este paso, además de promocionar las Fallas de marzo, tendremos que promocionar nuestro balneario de verano para que vengan a tomar las milagrosas aguas del Morrongo todos los mustios de la Comunidad Europea.

¡Qué diferencia con Peñíscola! Aquello está en plena ebullición en todos los sentidos. Las calles llenas, los comercios, bares y restaurantes haciendo lo que hay que hacer en agosto, de día y de noche. Hasta el Ayuntamiento está animado. El alcalde electo, de baja, pero haciendo gala de su buena forma natatoria. Mientras, el alcalde accidental, gobernando a un equipo formado por el otro concejal que consiguió en las elecciones, por dos entusiastas que se fueron del partido para apoyar al alcalde que no está y por otro entusiasta que un día se querelló con él por las célebres cuentas de la Casa de la Cultura. El que no se divierte es porque no quiere.

Angel Rodríguez de Mier

# MORRONGO BEACH

**La fiesta más divertida de Benicarló**  
**DIA DEL TURISTA**  
**Domingo 14**  
**ELECCION DE MISS MORRONGO MISS CARACOLA MISS MAR CHICA**  
**No te lo pierdas, ¡apúntate!**  
**Te divertirás y ganarás importantes premios**

Inscripciones:  
 Oficina de Turismo (hasta mediodía del domingo) o en la misma playa por la tarde

## Carta al director

Señor director:

La lectura del Diario de Benicarló y Peñíscola del día 10 me da pie para celebrar la puesta en marcha del Día del Turista, pero al mismo tiempo recordar que fue en el año 1971 cuando se inició esa celebración, siendo alcalde D. José M<sup>a</sup> Palau. La dedicatoria y motivo de esa celebración está en el Programa de Fiestas Patronales de la fecha indicada.

También es interesante conocer cuanto hace referencia a la AUDITORIA QUE SE REALIZO EN NUESTRO AYUNTAMIENTO y ante ella una sola pregunta. ¿Es debido esta información a la pregunta que hizo el concejal de Unión Valenciana en el último Pleno del mes de julio? Lógicamente parece que este sea el motivo o tal vez debido a una "simple casualidad". Gracias

José María Febrer Callis



### El Diario de Benicarló y Peñíscola

**Dirección**  
 José María Ganzenmüller  
**Administración**  
 José María Alonso

### Corresponsales

José Palanques

Ramón Blanch

### Colaboradores

Angel Rodríguez de Mier

David Albert

### Redacción y Publicidad:

Calle Mayor, 42 bajos

Teléfono, 47 49 01

**Diseño, Maquetación y Edición:**

Publimedios C.B.

**Imprime:**

Gráficas Pratsvall

# Anuncios Clasificados

**47 49 01**

## EMPLEO

## INMOBILIARIA

BENICARLO, bar-restaurant zona playa se ALQUILA, totalmente equipado. 80.000ptas. Tel.- 470198 (M<sup>a</sup> José)

ESTUDIANTES, studios 1 y 2 personas, para invierno. Económicos. Tel.- 470198 (M<sup>a</sup> José)

## COMPRA VENTA

COMPRO vespino de segunda mano. Tel.- 474901

## VARIOS

## ENSEÑANZA

\* Anunciarse aquí es la forma más económica de dar a conocer sus "anuncios por palabras". Sólo cuesta 500 pesetas.

### CAFE - BAR

**BLACK**  
 Tel.- 474350  
 Pío XII, 23  
 Benicarló

### Urgencias Benicarló

Farmacia de Guardia: Jorge Cid (San Juan, 33)

**Otros servicios:** Ambulancias.- Cruz Roja: 471079; Maestrat: 461688; Patxi: 473598; Centro Salud SSV: 474505; Bomberos: 475006; Guardia Civil: 470634/ Tráfico: 471840; Policía Local: 470050; Iberdrola: 471400; Agua: 471660.

**MEDUR**  
**SERVICIOS URGENTES**  
 y paquetería  
 Tel.- 46 19 01 Benicarló

### OPTICA

OPTICA ANA SALVADOR  
 Puerto, 1 Peñíscola T.- 480053

### Urgencias Peñíscola

Farmacia de Guardia: Yolanda Castell (Urbanización Peñisamar)

**Otros servicios:** Ambulatorio 489382/908967449; Guardia Civil: 480046; Policía Local: 480121/908967450; Ayto :480050; Iberdrola: 489502; Agua:489889; Butano: 480056; Juzgado de Paz: 489924; Taxis:480158;480385;

MUEBLES DE COCINA Y BAÑO  
**ANGLES**  
 Exposición y Venta: Villanueva de Aviñón, 6 Peñíscola Tel y Fax.- 489109

**XIMEN'S**  
 moda home  
 Rey D. Jaime 36  
 BENICARLO

### Agenda

**Viernes 12 de agosto de 1994**  
 Santos Macario, Julián, Aniceto y Quiriaco, santa Hilaria.  
 El Sol sale a las 7.22h. y se pone a las 21.17h.  
 La Luna sale a las 11.08h. y se pone a las 22.01h.  
 Su fase actual es luna nueva.

En Benicarló **Combi-Plat**  
**Comidas para llevar**  
 Abierto todos los días  
 Jacinto Benavente 27 Tel.-472289

FLORISTERIA  
**Felú**  
 c/Vinaròs, 1 Benicarló T.- 47 17 95

### El Tiempo

Ligero descenso de las temperaturas

Distribuidor Oficial  
**Camps**  
 Reparto de Gasóleo "C" a domicilio para calefacción Portes Gratuitos  
 Cid Campeador, 28 T.450045 Fx-456565 Vinaròs

**R**  
 Dr. Ferrán, 10  
 Benicarló

TV  
**Película recomendada**  
**Juan Nadie, 01.15h, La 2**  
 USA 1941 (B/N 121') Dir.- Frank Capra. Int.- Gary Cooper, Barbra Stanwyck.  
*Fábula moralizante que hace una reflexión sobre los mecanismos de la democracia con toda la sabiduría de Capra*

CAFETERIA-BAR  
**Las Gaviotas**  
 Avda. José Antonio, 45  
 Tel.- 964/48 98 23 PEÑISCOLA